

ГЛАВНЫЙ СТИМУЛ ДЛЯ НАШИХ УСИЛИЙ

Таким впечатляющим был телерепортаж журналистки Гладис Рубио об эпидемии холеры в Гаити, показанный во вчерашней программе «Круглый стол», что я решил отложить на сегодня, на среду, «Размышления», о которых объявил в понедельник. В них я предполагал проанализировать под другим углом драматическое потрясение, каким стало для гаитянского народа землетрясение 12 января этого года, за которым менее чем через 10 месяцев последовали охватившая страну эпидемия холеры и ураган.

Эти факты происходили в стране, бывшей жертвой конкистадоров, колониализма и рабства. Ее коренное население было истреблено в ходе завоевания и принудительных работ для поиска золота.

Основу гаитянской нации составляют сотни тысяч человек, насильно вывезенных из Африки европейскими работорговцами и проданных гаитянским земледельцам-рабовладельцам, чтобы выращивать кофе, сахар и другие тропические продукты для поставки на развивающиеся капиталистические рынки.

В первые годы XIX века народ Гаити осуществил первую социальную революцию в истории этого полушария; она стала источником вдохновения и местом вооруженной поддержки для тех, кто совершил подвиг освобождения Южной Америки от испанского господства.

Наша солидарность с народом Гаити вырастает из двух корней: она рождается из наших идей, но также и из нашей истории.

После совершившейся там социальной революции испанский колониализм превратил Кубу, где также были бесчисленные африканцы, увезенные из Африки и проданные в качестве рабов, в главного поставщика кофе, сахара и других тропических продуктов.

Вследствие этого процесса, когда испанские колонии в Южной и Центральной Америке добились независимости после кровопролитной и героической борьбы, кубинская колония давала испанской метрополии больше чистых доходов, чем все те страны вместе взятые до их независимости, и этот факт решительным образом влиял на судьбу нашей Родины на протяжении почти двух последующих веков.

Два дня назад я писал, как возникло медицинское сотрудничество с Гаити, которое привело нас к подготовке сотен молодых врачей этой братской страны и к направлению в нее сил кубинских работников здравоохранения. Это возникло неслучайно.

Также нас не удивляют усилия Соединенных Штатов и Европы, чтобы дезинформировать, скрыть и лгать в отношении мотивов поведения Кубы.

Известная английская газета «The Independent», обладающая безусловным престижем в либеральной среде Великобритании, – хотя она и не пользуется привилегией, предоставленной WikiLeaks газете «The Guardian» и другим четырем известным печатным органам, которые проконсультировались с Вашингтоном относительно наиболее чувствительных пунктов полученной информации, – опубликовала три дня назад дерзкую статью журналистки Нины Лаксони под названием «Кубинские врачи в Гаити заставляют мир стыдиться». Это тема, которую я хотел проанализировать благодаря смелости, с какой она называет вещи в этом вопросе своими именами, хотя это не означает, что я разделяю каждое из ее суждений в отношении

мотиваций, определивших наше поведение. Я объясню это, используя текст перевода и так сжато, как только это возможно.

«Это настоящие герои бедствия, - пишет журналистка, - какое означало землетрясение в Гаити - человеческой катастрофы на пороге Соединенных Штатов, ввиду которой Барак Обама пообещал направить огромную гуманитарную миссию США для ее облегчения. Однако герои, о которых мы говорим, - это граждане архиврага Соединенных Штатов, Кубы, чьи врачи и медсестры совершают то, что заставляет Соединенные Штаты стыдиться своих усилий.

Медицинская бригада из 1 200 кубинцев действует во всей Гаити, разрушенной землетрясением и зараженной холерой, как часть интернациональной медицинской миссии Фиделя Кастро, которая завоевала социалистическому государству много друзей, но мало международного признания.»

«...Организации международной помощи одни боролись с разрушением, убившим 250 000 человек и оставившим бездомными около 1,5 миллионов... Кубинские работники здравоохранения находились в Гаити с 1998 года, ...среди похвалы и шумихи вокруг прибытия помощи из Соединенных Штатов и Великобритании еще сотни кубинских врачей, медицинских сестер и терапевтов прибыли без того, чтобы кто-нибудь хотя бы их упомянул...»

«Статистические данные, опубликованные на прошлой неделе, показывают, что кубинские врачи, работая в 40 центрах во всей Гаити, приняли с октября более 30 000 больных холерой. Это самый большой иностранный контингент, они оказывают помощь около 40 процентам всех пациентов. Недавно прибыл другой отряд врачей из кубинской бригады "Генри Рив" - команды специалистов на случай катастроф и чрезвычайных ситуаций, - когда стало ясно, что Гаити борется с эпидемией, уже убившей сотни человек.»

«...Куба бесплатно подготовила 550 гаитянских врачей в Латиноамериканском медицинском институте (ЛАМИ) - одной из самых радикальных медицинских инициатив страны. В настоящее время в институте обучаются еще 400 гаитян, в нем предоставляется бесплатное образование - включая бесплатные учебники и немного денег на расходы - любому, достаточно квалифицированному, кто не может позволить себе изучать медицину в собственной стране.

Джон Кирк - профессор латиноамериканских исследований в университете Долхаузи, Канада, изучающий деятельность бригад интернациональных кубинских врачей. Он сказал: "Вклад Кубы в Гаити - это словно самый большой секрет мира. Их едва упоминают, несмотря на то, что они выполняют большую часть тяжелой работы".

Эта традиция восходит к 1960 году, когда Куба послала горстку врачей в Чили, пострадавшую от сильного землетрясения, а затем бригаду из 50 врачей в Алжир в 1963 году. Это было через четыре года после революции, в результате которой почти половина из 7 000 врачей, имевшихся в стране, ...уехала в Соединенные Штаты.»

«...Самая известная программа - это операция «Чудо», которая началась с появлением офтальмологов, лечивших больных катарактой в обедневших венесуэльских селениях в обмен на нефть. Эта инициатива помогла восстановить зрение 1,8 миллиона человек в 35 странах, включая Марио Терану - боливийскому сержанту, который в 1967 году убил Че Гевару.

Бригада "Генри Рив", от которой отказались американцы после урагана Катрина, была первой бригадой, прибывшей в Пакистан после землетрясения 2005 года, и последней, уехавшей оттуда шесть месяцев спустя.»

«...По словам профессора Кирка, "...это также навязчивая идея Фиделя, завоевывающая ему голоса в Организации Объединенных Наций".

В настоящее время треть от 75 000 кубинских врачей, вместе с другими 10 000 работников здравоохранения, работают в 77 бедных странах, включая Сальвадор, Мали и Тимор-Лесте. Это оставляет на Кубе одного врача на каждые 220 человек – один из самых высоких показателей в мире, ...в Англии это один врач на каждые 370 человек.

Куда бы их ни приглашали, кубинцы применяют свою комплексную модель, сосредоточенную на профилактике, посещая семьи в их домах, проводя проактивный мониторинг здоровья матери и ребенка. Согласно исследованию профессора Кирка, это дало “поразительные результаты” в ряде частей Сальвадора, Гондураса и Гватемалы, снижая показатели детской и материнской смертности, сокращая инфекционные заболевания и оставляя лучше подготовленных местных работников здравоохранения.

Медицинское образование на Кубе длится шесть лет – на один год больше, чем в Великобритании, ...каждый выпускник работает семейным врачом как минимум в течение трех лет.»

«Эта модель помогла Кубе добиться некоторых из лучших и самых завидных в мире показателей здравоохранения, несмотря на то, что там в прошлом году было истрачено только 400 долларов на человека по сравнению с 3 000 в Великобритании и 7 500 в Соединенных Штатах, в соответствии с цифрами Организации экономического сотрудничества и развития.

Показатель детской смертности – один самых надежных показателей здравоохранения страны – составляет 4,8 на 1000 родившихся живыми, он сравним с показателем Великобритании и ниже, чем в Соединенных Штатах. Только 5 процентов детей рождаются с низким весом – решающий фактор для будущего здоровья человека...»

«Педиатр из Дерби Имти Чоонара... которая участвует в ежегодных семинарах, проходящих в третьем городе Кубы, Камагуэе, утверждает: “Здравоохранение на Кубе феноменально, и ключом является семейный врач... фокус делается на профилактике... Иронично, что кубинцы после Революции прибыли в Великобританию посмотреть, как действует NHS (Национальная система здравоохранения). Они взяли то, что увидели, очистили и развили это; тем временем мы движемся в сторону американской модели”.

...Американское эмбарго... мешает многим американским компаниям торговать с Кубой и убеждает другие страны следовать их примеру. Доклад за 2009/10 годы включает лекарства для лечения рака у детей, ВИЧ и артрита, некоторые обезболивающие средства, а также химические продукты, необходимые для диагностики инфекций и сохранения органов.»

«...Кубинцы чрезвычайно гордятся и поддерживают свой вклад в Гаити и другие бедные страны, они рады, что наносят удары, превышающие их вес на международной арене...»

«Медицинское образование – еще один пример. В настоящее время 8 281 студент из более чем 30 стран обучается в ЛАМИ, который в прошлом месяце отметил свою 11-ю годовщину. Правительство стремится внушить студентам чувство ответственности в надежде, что они будут работать в собственных бедных общинах в течение по крайней мере пяти лет.

Дамиен Жоэль Суарес 27 лет – студент второго курса из Нью-Джерси – один из группы американских студентов в числе 171 человека; выпущено уже 47. Он отвергает обвинения в том, что ЛАМИ – часть механизма кубинской пропаганды. “Конечно Че здесь герой, но ты не обязан его почитать”.»

Не все, что утверждается о Кубе, благоприятно. Статья также содержит критические замечания, некоторые из которых мы разделяем и иногда даже более суровы в этом отношении, чем «The Independent». В ней говорится о низких заработных платах и дефицитах. Независимо от наших ошибок, не упоминается факт, что в течение более 50 лет блокады, актов агрессии и

угроз наша страна была вынуждена вложить огромную энергию, время и средства, чтобы сопротивляться нападкам самой могущественной империи из когда-либо существовавших в истории.

Тем не менее, достойны восхищения искренность и ясность, с какими Нина Лахани пишет, а «The Independent» публикует эту отважную статью о том, что означает для многострадального народа Гаити трагедия, которая на первом этапе стоила жизни уже почти 3 000 человек, включая детей, молодых людей и взрослых, многие из которых страдают от недоедания и других напастей в плане здоровья, причем иногда у них даже нет дров, чтобы вскипятить воду, которую они пьют.

Сообщения, поступающие из этой братской страны, говорят, что до сегодняшнего дня – среды 29-го – Кубинская медицинская миссия оказала помощь еще 717 пациентам. В течение пяти дней подряд не зарегистрировано умерших. Показатель смертности среди тех, кому Куба оказала помощь – а их уже 48 931 человек, – сократился до 0,55%. Официальная цифра больных граждан составляла 130 534 человека, и число умерших – 2 761, 2,1%. Идет борьба за то, чтобы во всех центрах, где сражаются с эпидемией, применялись самые эффективные методы. Число Групп проникновения бригады «Генри Рив» – кубинцев, латиноамериканцев и гаитян, окончивших ЛАМИ, – составляет уже 42, они могут проникнуть в любую из самых изолированных суббощин Гаити. Кроме того, имеется 61 пункт по лечению холеры.

Усилия нашей страны во имя здоровья человека, начатые с самой победы Революции, как говорится в статье газеты «The Independent», можно оценить по тому факту, что в будущем году в Боливарианской Республике Венесуэла будет выпущено 8 000 врачей, которые были теоретически и практически подготовлены с помощью кубинских работников здравоохранения. Венесуэла также добьется показателей здравоохранения, которые поставят ее в число первых стран в мире. Столь обнадеживающие результаты представляют собой главный стимул для наших усилий.

Фидель Кастро Рус
29 декабря 2010 года
20.07 часов

Fecha:

29/12/2010

URL de origen: <http://www.fidelcastro.cu/es/node/33699?width=600&height=600>